

だい3か ^{にほん}日本は ^{いま}今、^{はる}春です

Frases básicas	Como usar
<p>^{がつ}3月ごろ、春に なります。</p> <p>3月ごろ、だんだん あたたかく なります。</p> <p>こうえんが きれいに なります。</p>	<p>• Utiliza-se para expressar mudanças.</p>
<p>^{わたし}私は ^{なつ}夏が 好きです。</p>	<p>• Utiliza-se para falar de algo que gosta.</p>
<p>私は あついのは 好きじゃありません。</p>	<p>• Utiliza-se para falar sobre o que não gosta.</p>
<p>^{なつやす}夏休みが ありますから、</p> <p>夏が いちばん 好きです。</p>	<p>• Utiliza-se para falar por que gosta de uma determinada estação do ano.</p>

1. 3月ごろ、春に なります。 Em março, começa a primavera.

3月ごろ、だんだん あたたかく なります。 Em março, começa a esquentar gradativamente.

こうえんが きれいに なります。 O parque se torna bonito.

Para falar da mudança de estado de algo, utiliza-se o verbo “なります”.

① Substantivo に なります

Adiciona-se a partícula “に” ao substantivo: “substantivo+に なります”.

3月ごろ、**春に** なります。

Em março, a estação muda para primavera.

7月ごろ、**夏に** なります。

Em julho, a estação muda para verão.

② I-adjetivo **い** く なります

Retira-se “い” do final do adjetivo e adiciona-se “く” ao i-adjetivo: “i-adjetivo+く なります”.

3月ごろ、だんだん **あたたかく** なります。 Em março, começa a esquentar gradativamente.

夏は とても **あつく** なります。

No verão fica muito quente.

③ NA-adjetivo **な** に なります

Retira-se “な” e adiciona-se “に” ao na-adjetivo: “na-adjetivo+に なります”.

こうえんが **きれいに** なります。

O parque fica bonito.

7月ごろ **うみが** **にぎやかに** なります。

Em julho, a praia fica movimentada.



2. 私は夏が好きです。 Eu gosto do verão.

Na língua japonesa, para dizer do que gosta, utiliza-se o na-adjetivo “好きです¹”.

- Quando se fala de algo que gosta, utiliza-se a partícula “が”.
- Para falar do que mais gosta dentre várias coisas, utiliza-se “いちばん”. Quando se gosta muito de algo, pode-se dizer “大好きです”.
- Quando quer perguntar a alguém qual é a estação do ano que gosta, utiliza-se o pronome interrogativo “いつ” ou “どの + substantivo”.

夏^{なつ}が いちばん 好^すきです。 Eu gosto mais do verão. (A estação do ano que mais gosto é verão.)

好きな きせつは いつですか。 Qual é a sua estação do ano preferida?

どの きせつが 好きですか。 De qual estação do ano você gosta?

Quando se utiliza substantivo, i-adjetivo ou na-adjetivo para falar do que gosta, as expressões serão as seguintes:.

① Substantivo が すきです

Quando algo de que você gosta é um substantivo; adicione “が” após o substantivo: “～が すきです”.

私^{わたし}は 夏^{なつ}が 好きです。 Eu gosto do verão.

海^{うみ}が 好きです。 Eu gosto do mar.

② I-adjetivo い のが すきです

Quando algo de que você gosta não é um substantivo, mas um adjetivo como “あつい” ou “さむい”, após o adjetivo adiciona-se “の” que faz com que o adjetivo fique com função de um substantivo.²

私は あついの^が 好きです。 Eu gosto do clima quente/ calor.

私は さむいの^が 好きです。 Eu gosto do clima frio.

④ NA-adjetivo な のが すきです

Assim como em ②, no caso de na-adjetivo, também adiciona-se “の” após “な”. E o adjetivo ficará com a função de um substantivo.

私は にぎやかな^のが 好きです。 Eu gosto de agitação.

私は しずかな^のが 好きです。 Eu gosto de silêncio.

¹ A expressão “好きです” da língua japonesa tem conotação diferente do “gostar” da língua portuguesa, pois não pode ser utilizado para falar sobre preferências, pressentimentos ou impressão das coisas. Por exemplo, em português, após ver um filme ou depois de ganhar um presente pode-se dizer “gostei”, mas em japonês não se diz “好きです” ou “好きでした”. Nesses casos, o melhor é falar detalhadamente sobre a impressão que teve do filme e do presente. (Por exemplo, “よかったです” ou “おもしろかったです”)

² Quando se quer dizer que gosta de algo, a palavra anterior à partícula “が” tem que ser um substantivo. Por isso é necessário fazer com que o adjetivo tenha função de um substantivo.

3. 私^{わたし}は あついのは 好き^すじゃないです。 Eu não gosto do calor.

A forma negativa do na-adjetivo “すきです” é “好きじゃないです”. (Veja as lições 5 e 11 do módulo introdutório).

- Quando se fala de algo que não gosta, utiliza-se a partícula “は” juntamente com a palavra que representa o que você não gosta: “～は すきじゃないです”.
- Quando se quer falar que não gosta muito de algo, utiliza-se “あまり”, utilizado sempre em frases que terminam em forma negativa: “～は あまり すきじゃないです”.
- Uma expressão que podemos utilizar com significado semelhante ao “好きじゃないです” é “にがてです”³.

冬^{ふゆ}は 好きじゃないです。

Não gosto do inverno.

山^{やま}は あまり 好きじゃないです。

Não gosto muito de montanhas.

私は あついのが にがてです。

Não gosto de calor. (Não aprecio o calor)

3. 夏^{なつやす}休み^{やすみ}が ありますから、夏^{なつ}が いちばん 好き^すです。

A estação que mais gosto é do verão, porque tem as férias de verão.

Para dizer o motivo de algo adiciona-se a partícula “から” no final da oração. (Ver lição 13 do módulo introdutório). Ao utilizar a estrutura “S1 から、S2”, S1 explica o motivo do que foi dito em S2. Em diálogos, às vezes a ordem das frases pode ser invertida: “S2. S1 から.”⁴.

- Quando se quer perguntar o motivo, utiliza-se o pronome interrogativo “どうして”.

夏^{なつ}休み^{やすみ}が ありますから、夏^{なつ}が いちばん 好き^すです。

A estação do ano de que mais gosto é o verão, porque tem as férias de verão.

夏^{なつ}が いちばん 好き^すです。夏^{なつ}休み^{やすみ}が ありますから。

A estação que mais gosto é o verão. Porque tem as férias de verão.

A: どうして 夏^{なつ}が 好き^すですか。

Por que gosta do verão?

B: 夏^{なつ}休み^{やすみ}が ありますから。

Porque tem as férias de verão.



³ “にがて” ameniza a idéia de não gostar, não apreciar, sendo melhor usá-lo em vez de dizer “きらい” diretamente.

⁴ Quando for falar o motivo de algo, diferentemente do português no qual o “porque” aparece no início da oração, no japonês “から” é adicionado no final. Por isso, fiquem atentos para não cometer um erro como em: “×から夏休みがあります”. “から” é utilizado somente no final da oração.